

## MODE D'EMPLOI À LIRE ATTENTIVEMENT!

# EUCAPIL™

Soin topique contre la chute des cheveux

### COMPOSITION

Chaque ampoule contient 2 ml de solution à 2% de fluridil dans l'alcool isopropylique.

### QU'EST-CE QU'EUCAPIL™ ?

EUCAPIL™ est un produit cosmétique de développement récent. Son principe actif est le fluridil, découvert par Biophysica Inc. à San Diego, Californie. Appliqué sur le cuir chevelu, fluridil combat les modifications dégénératives des follicules pileux qui sont la cause, in fine, de la chute des cheveux. Fluridil est un soin strictement à usage externe; son mode d'action (Fig.1) est physiologiquement adapté à l'arrêt de la chute des cheveux, et permet de favoriser leur repousse.

EUCAPIL™ a fait l'objet d'une étude clinique en double-aveugle sur 12 mois dans un service universitaire de dermatologie. L'application quotidienne d'EUCAPIL™ a permis de démontrer son efficacité chez la majorité des patients, et sa totale innocuité\*.

### QUAND DOIT-ON COMMENCER A UTILISER EUCAPIL™ ?

EUCAPIL™ réduit l'étiologie et stoppe la chute des cheveux.

(Sachant que son efficacité à restaurer la pousse des cheveux dépend de la fonctionnalité des follicules pileux.)

La rapidité d'action et l'efficacité d'EUCAPIL™ sont d'autant plus importante que la chute des cheveux est récente.

Au fil du temps, les modifications dégénératives des follicules pileux conduisant à la chute des cheveux s'installent, et la repousse de ceux-ci devient de plus en plus incertaine.

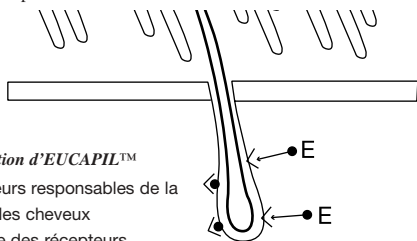


Fig.1:

Follicule pileux

Mécanisme d'action d'EUCAPIL™

< = récepteurs responsables de la chute des cheveux

◐ = blocage des récepteurs

● = EUCAPIL™

Brevets: WO 0158854, US 09/580503, EP 1169301, EP 1144366

Le cycle de croissance d'un cheveu est de 3 à 8 ans, il est beaucoup plus court chez les personnes atteintes d'alopecie androgénétique. Un agent anti-androgène est un produit destiné à éviter que les hormones males (androgènes) viennent perturber la racine du cheveu et induire la chute des cheveux. Le succès du traitement dépendra de sa durée et de la viabilité des follicules pileux.

A quoi peut-on raisonnablement s'attendre:

- La chute des cheveux régresse habituellement après 4 à 6 semaines.
- La pousse éventuelle d'un nouveau duvet et le renforcement des cheveux existants apparaît généralement après 5 à six mois et dépend du nombre de follicules pileux encore fonctionnels.

### PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

EUCAPIL™ est exclusivement destiné à l'application topique et uniquement sur le cuir chevelu. (Il affecte uniquement la zone d'application).

Éviter le contact avec les yeux. En cas de contact accidentel, rincer abondamment à l'eau.

Il est conseillé de ne pas exposer son cuir chevelu au soleil. En cas de coup de soleil ce dernier pourrait être aggravé par le traitement.

Pour sa bio-innocuité, EUCAPIL™ a été conçu pour se dégrader au contact de tout liquide contenant de l'eau. En conséquence, il convient d'appliquer EUCAPIL™ sur le cuir chevelu lorsque celui-ci est sec, et de ne pas laisser inutilement le contenu de l'ampoule au contact de l'air avant l'application.

EUCAPIL™ est inflammable: le tenir à l'écart d'une flamme vive.

Tenir hors de portée des enfants. Déconseillé chez la femme enceinte ou susceptible de l'être, ainsi que durant l'allaitement.

### EFFETS INDÉSIRABLES

Aucun effet indésirable systémique ou local n'a été observé avec EUCAPIL™. Au cours d'un usage prolongé, l'alcool isopropylique contenu dans EUCAPIL™ est susceptible d'irriter certains cuirs chevelus particulièrement fragiles de sujets ayant des problèmes de peau (dermite séborrhéique, eczéma, et toute inflammation cutanée).

### MODE D'EMPLOI

Pour une efficacité maximale:

- Appliquer directement sur les zones concernées du cuir chevelu.
- Ne pas appliquer sur le cuir chevelu humide.

Pour une efficacité maximale, éviter tout contact avec l'eau après application d'EUCAPIL™.

De même, limiter le nombre de shampooing.

L'usage de shampooings secs est par contre conseillé.

### APPLICATION

- Rompre avec soin l'extrémité de l'ampoule prélimée en appliquant le minimum de force avec les doigts.

- Placer l'applicateur au sommet de l'ampoule une fois celle-ci ouverte (Fig. 2).

- En maintenant la tête penchée en arrière afin de faciliter l'application et d'éviter tout contact avec les yeux, appliquer EUCAPIL™ directement sur le cuir chevelu (et non sur les cheveux). L'ampoule étant placée tête en bas, appliquer avec un mouvement circulaire tout en appuyant de manière répétée sur l'applicateur.

- Masser avec douceur pour faire pénétrer dans le cuir chevelu.



Fig.2: Ampoule avec applicateur

### DOSE D'EMPLOI

La dose d'emploi recommandée pour EUCAPIL™ est d'une ampoule (2 ml) par jour au coucher.

### STOCKAGE

Stocké à une température inférieure à 25 °C. Conserver à l'abri de la lumière.

### PRÉSENTATION

30 ampoules de 2 ml.

### FABRICANT

 **INTERPHARMA  
PRAHA, a.s.**

Komoranska 955

143 10 Praha 12 – Modrany

République Tchèque

Tel.: +420 241 773 242. Fax: +420 241 773 235

e-mail: interpharma@interpharma-praha.cz

website: www.interpharma-praha.com

\*Publication: Milos Sovak, M.D., Allen L. Seligson, Ph.D., Renata Kucerova, M.D. et al.: Fluridil, a Rationally Designed Topical Agent for Androgenetic Alopecia: First Clinical Experience. Dermatologic Surgery, Volume 28, Issue 8, August 2002.

**DIRECTIONS FOR USE**  
**PLEASE READ CAREFULLY!**

# EUCAPIL™

Topical care of hair loss

## COMPOSITION

One ampule contains 2 ml of 2% fluridil solution in isopropyl alcohol.

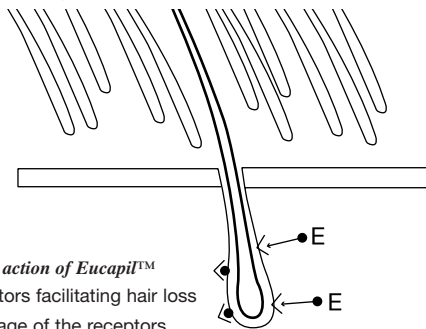
## WHAT IS EUCAPIL™?

EUCAPIL™ is a newly developed cosmetic product. Its active ingredient is fluridil, discovered by Biophysica, Inc. of San Diego, California. When applied to the scalp, fluridil counteracts the degenerative changes in hair follicles, which ultimately cause thinning and eventual hair loss. Fluridil is strictly an external therapy - its mode of action (Fig. 1) is a physiologically appropriate way to stop hair loss and to promote hair growth.

EUCAPIL™ has been tested clinically in a 12 month double-blind study by a university dermatology clinic. Daily use of EUCAPIL™ has demonstrated efficacy in the majority of patients, and safety in all\*.

## WHEN TO BEGIN USING EUCAPIL™?

EUCAPIL™ curtails thinning hair and stops hair loss, while its efficacy in restoring hair growth depends upon the viability of the hair follicles. As time passes, and the degenerative changes of hair loss take place in the follicles, renewed hair growth becomes uncertain.



**Fig. 1:**  
**Hair follicle**

**Mechanism of action of Eucapil™**

- < = receptors facilitating hair loss
- <• = blockage of the receptors
- = Eucapil™

Patents: WO 0158854, US 09/580503, EP 1169301, EP 1144366

The length of the normal hair growth cycle is 3-8 years, or variably shorter for subjects with androgenetic alopecia. A topical anti-androgen is a product intended to prevent male hormones from affecting the hair roots, thus inducing the process of hair loss. Treatment results will depend upon the length of usage and condition of the hair follicles.

**What can reasonably be expected:**

- Reduction of hair loss may occur in about 4-6 weeks.
- Hair growth (initially fine or baby hair) and strengthening of hair in general may occur after about 5-6 months in those cases where the hair follicles are still functional.

## PRECAUTIONS

EUCAPIL™ is intended for external topical use only. It affects only the area of application.

Avoid exposure to the eyes. Should the product accidentally enter the eye, flush repeatedly with water.

Avoid exposure to strong sun when using topical Eucapil. Sunburn may be exacerbated by Eucapil treatment.

For biosafety, EUCAPIL™ was designed to degrade upon exposure to any liquid containing water. Therefore, apply only to the scalp when dry and do not allow contents of ampule to be exposed to the air for prolonged periods of time prior to use.

Contents are flammable: keep away from open flame. Keep out of reach of children. Not recommended for women who are pregnant, breastfeeding, or planning to become pregnant.

## ADVERSE EFFECTS

No systemic or local adverse effects have been observed. Upon longer use, the isopropyl alcohol present in EUCAPIL™ can irritate the skin in patients with a tendency for skin diseases (seborrheic dermatitis, eczema, any skin inflammation).

## USE

For maximum effectiveness:

- Apply directly to the affected area of the scalp.
- Do not apply to damp scalp.

For maximum effectiveness, avoid contact with water after application of EUCAPIL™. Thus, limit hair washes. Use of dry shampoos is recommended.

## APPLICATION

- Carefully snap off the top of the prescored ampule by applying a minimal amount of force.

- Place applicator tip on the open ampule (Fig. 2).

- Apply in front of a mirror.

With the head tilted back to facilitate its distribution and to prevent exposure to the eyes, apply EUCAPIL™ directly to scalp (not to hair). With ampule in an inverted position, apply in a circular motion while repeatedly squeezing the applicator.

Gently massage into scalp.



**Fig. 2: Ampule with applicator**

## DOSAGE

Recommended dose of EUCAPIL™ is one ampule (2 ml) per day at bedtime.

## STORAGE

Store below 25 °C. Keep out of direct light.

## PACKAGING

30 ampules each containing 2 ml.

## PRODUCER

 **INTERPHARMA**  
**PRAHA, a.s.**

Komoranska 955

143 10 Praha 12 - Modrany

Czech Republic

Tel.: +420 241 773 242. Fax: +420 241 773 235

e-mail: [interpharma@interpharma-praha.cz](mailto:interpharma@interpharma-praha.cz)

website: [www.interpharma-praha.com](http://www.interpharma-praha.com)

\*Publication: Milos Sovak, M.D., Allen L. Seligson, Ph.D., Renata Kucerova, M.D. et al.: Fluridil, a Rationally Designed Topical Agent for Androgenetic Alopecia: First Clinical Experience. Dermatologic Surgery, Volume 28, Issue 8, August 2002.